

**Н. Гоголь**

**Ганс Кюхельгартен**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 82-1  
ББК 84-5  
Г58

Г58 **Гоголь Н.В.**  
Ганс Кюхельгартен / Н. Гоголь – М.: Книга по Требованию, 2021. – 56 с.

**ISBN 978-5-4241-2808-0**

За свою жизнь Николай Васильевич Гоголь совершил множество путешествий. И поездка в Любек в июле 1829 года стало только первым из них. А отправился он в то лето в Германию, чтобы хоть как-то избавиться от горечи поражения — его первое сочинение, романтическая поэма «Ганс Кюхельгартен», опубликованная под псевдонимом Алов, ничего кроме разочарования ему не принесла. Поэму решительно не желали покупать, критики отзывались о ней крайне негативно, так что сам начинающий автор был вынужден скупить весь тираж и уничтожить. Поездка на чужбину представлялась ему спасительной: так можно было хоть как-то забыться и начать новую жизнь.

**ISBN 978-5-4241-2808-0**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021  
© Н.В. Гоголь, 2021

Николай ГОГОЛЬ  
Ганс Кюхельгартен



## ИДИЛЛИЯ В КАРТИНАХ

Предлагаемое сочинение никогда бы не увидело света, если бы обстоятельства, важные для одного только Автора, не побудили его к тому. Это произведение его восемнадцатилетней юности. Не принимаясь судить ни о достоинстве, ни о недостатках его, и предоставляя это просвещенной публике, скажем только то, что многие из картин сей идиллии, к сожалению, не уцелели; они, вероятно, связывали более ныне разрозненные отрывки и дорисовывали изображение главного характера. По крайней мере мы гордимся тем, что по возможности споспешествовали свету ознакомиться с созданием юного таланта.

# КАРТИНА I

Светаёт. Вот проглянула деревня,  
Дома, сады. Всё видно, всё светло.  
Вся в золоте сияет колокольня  
И блещет луч на стареньком заборе.  
Пленительно оборотилось всё  
Вниз головой, в серебряной воде:  
Забор, и дом, и садик в ней такие ж.  
Всё движется в серебряной воде:  
Синеет свод, и волны облак ходят,  
И лес живой вот только не шумит.  
На берегу далеко вшедшем в море,  
Под тенью лип, стоит уютный домик  
Пастора. В нем давно старик живет.  
Ветшает он, и старенькая кровля  
Посунулась; труба вся почернела;  
И лепится давно цветистый мох  
Уж по стенам; и окна искосились;  
Но как-то мило в нем, и ни за что  
Старик его б не отдал.  
Вот та липа,  
Где отдыхать он любит, тож дряхлеет.  
Зато вокруг ней зеленые прилавки  
Из дерну свежего.  
В дуплистых норах  
Ее гнездятся птички, старый дом  
И сад веселой песнью оглашая.  
Пастор всю ночь не спал, да пред рассветом  
Уж вышел спать на чистый воздух;  
И дремлет он под липой в старых креслах,  
И ветерок ему свежит лицо,  
И белые взвевает волоса.  
Но кто прекрасная подходит?  
Как утро свежее, горит  
И на него глаза наводит?  
Очаровательно стоит?  
Взгляните же, как мило будит  
Ее лилейная рука,  
Его касаясь слегка,  
И возвратиться в мир наш нудит.  
И вот в полглаза он глядит,  
И вот спросонья говорит:  
“О дивный, дивный посетитель!  
Ты навестил мою обитель!  
Зачем же тайная тоска

Всю душу мне насквозь проходит,  
И на седого старика  
Твой образ дивный сдалека  
Волненье странное наводит?  
Ты посмотри: уже я хил,  
Давно к живущему остыл,  
Себя погреб в себе давно я,  
Со дня я на день жду покоя,  
О нем и мыслить уж привык,  
О нем и мелет мой язык.  
Чего ж ты, гостья молодая,  
К себе так пламенно влечешь?  
Или, жилица неба-рая,  
Ты мне надежду подаешь,  
На небеса меня зовешь?  
О, я готов, да недостойн.  
Велики тяжкие грехи:  
И я был злой на свете воин,  
Меня робели пастухи;  
Мне лютые дела не новость;  
Но дьявола отрекся я,  
И остальная жизнь моя —  
Заплата малая моя  
За прежней жизни злую повесть...”  
Тоски, смятения полна,  
“Сказать” – подумала она —  
“Он, бог знает, куда заедет...  
Сказать ему, что он ведь бредит”.  
Но он в забвенье погружен.  
Его объемлет снова сон.  
Склонясь над ним, она чуть дышет.  
Как поживает! как он спит!  
Вздых чуть заметный грудь колыхнет;  
Незримым воздухом обвит,  
Его архангел сторожит;  
Улыбка райская сияет,  
Чело святое осеняет.  
Вот он открыл свои глаза:  
“Луиза, ты ль? мне снилось... странно...  
Ты поднялась, шалунья, рано;  
Еще не высохла роса.  
Сегодня, кажется, туманно”.  
“Нет, дедушка, светло, свод чист;  
Сквозь рощу солнце светит ярко;  
Не колыхнется свежий лист,  
И по утру уже всё жарко.  
Узнаете ль, зачем я к вам? —

У нас сегодня будет праздник.  
У нас уж старый Лодельгам,  
Скрыпач, с ним Фриц проказник;  
Мы будем ездить по водам...  
Когда бы Ганц...” Добросердечный  
Пастор с улыбкой хитрой ждет,  
О чем рассказ свой поведет  
Младенец резвый и беспечный.  
“Вы, дедушка, вы можете помочь  
Одни неслыханному горю:  
Мой Ганц страх болен; день и ночь  
Всё ходит к сумрачному морю;  
Всё не по нем, всему не рад,  
Сам говорит с собой, к нам скучен,  
Спросить – ответит невпопад,  
И весь ужасно как измучен.  
Ему зазнаться уж с тоской —  
Да эдак он себя погубит.  
При мысли я дрожу одной:  
Быть может, недоволен мной;  
Быть может, он меня не любит. —  
Мне это – в сердце нож стальной.  
Я вас просить, мой ангел, смею...”  
И кинулась к нему на шею,  
Стесненной грудью чуть дыша;  
И вся зарделась, вся смешалась  
Моя красавица-душа;  
Слеза на глазках показалась...  
Ах, как Луиза хороша!  
“Не плачь, спокойся, друг мой милый!  
Ведь стыдно плакать, наконец”,  
Духовный молвил ей отец. —  
“Бог нам дарит терпенье, силы;  
С твоей усердною мольбой,  
Тебе ни в чем он не откажет.  
Поверь, Ганц дышет лишь тобой;  
Поверь, он то тебе докажет.  
Зачем же мыслию пустой  
Душевный растревлять покой?”  
Так утешает он свою Луизу,  
Ее к груди дряхлеющей прижав.  
Вот старая Гертруда ставит кофий  
Горячий и весь светлый, как янтарь.  
Старик любил на воздухе пить кофий,  
Держа во рту черешневый чубук.  
Дым уходил и дельцами ложился.  
И, призадумавшись, Луиза хлебом

Кормила с рук своих кота, который  
Мурлыча крался, слыша сладкий запах.  
Старик привстал с цветеных старых кресел,  
Принес мольбу и руку внучке подал;  
И вот надел нарядный свой халат,  
Весь из парчи серебряной, блестящей,  
И праздничный неношенный колпак —  
Его в подарок нашему пастору  
Из города привез недавно Ганц, —  
И, опираясь на плечо Луизы  
Лилейное, старик наш вышел в поле.  
Какой же день! Веселые вились  
И пели жавронки; ходили волны  
От ветру золотого в поле хлеба;  
Сгустились вот над ними деревья,  
На них плоды пред солнцем наливались  
Прозрачные; вдали темнели воды  
Зеленые; сквозь радужный туман  
Неслись моря душистых ароматов;  
Пчела работница срывала мед  
С живых цветов; резвунья стрекоза  
Треща вилась; разгульная вдали  
Неслася песнь, – то песнь гребцов удалых.  
Редет лес, видна уже долина,  
По ней мычат игривые стада;  
А издали видна уже и кровля  
Луизина; краснеют черепицы  
И ярко луч по краям их скользит.

## КАРТИНА II

Волнуем думой непонятной,  
Наш Ганц рассеянно глядел  
На мир великий, необъятной,  
На свой незнаемый удел.  
Доселе тихий, безмятежной  
Он жизнью радостно играл;  
Душой невинною и нежной  
В ней горьких бед не прозревал;  
Земного мира уроженец,  
Земных губительных страстей  
Он не носил в груди своей,  
Беспечный, ветренный младенец.  
И было весело ему.  
Он разрезвлялся мило, живо  
В толпе детей; не верил злу;  
Пред ним цвел мир как бы на диво.  
Его подруга с детских дней  
Дитя-Луиза, ангел светлый,  
Блистала прелестью речей;  
Сквозь кольца русые кудрей  
Лукавый взгляд жег неприметно;  
В зеленой юбочке сама  
Поет, танцует ли она —  
Всё простодушно, в ней всё живо,  
Всё детски в ней красноречиво;  
На шейке розовый платок  
С груди слетает понемножку,  
И стройно белый башмачок  
Ее охватывает ножку.  
В лесу ль играет вместе с ним —  
Его обгонит, всё проникнет,  
В куст притаясь с желаньем злым,  
Ему вдруг в уши громко крикнет —  
И испугает; спит ли он —  
Ему лицо всё разрисует,  
И, звонким смехом пробужден,  
Он покидает сладкий сон,  
Шалунью резвую целует.  
Уходит за весной весна.  
Круг детских игр их стал уж скромн. —  
Меж ними резвость не видна;  
Огонь очей его стал томен,  
Она застенчиво-грустна.  
Они понятно угадали

Вас, речи первые любви!  
Покуда сладкие печали!  
Покуда радужные дни!  
Чего б желать с Луизой милой?  
Он с ней и вечер, с ней и день,  
К ней привлечен он дивной силой,  
Как верно бродящая тень.  
Полны сердечного участия,  
Не наглядятся старики  
Их простодушные на счастье  
Своих детей; и далеки  
От них дни горя, дни сомнений:  
Их осеняет мирный Гений.  
Но скоро тайная печаль  
Им овладела; взор туманен,  
И часто смотрит он на даль,  
И беспокоен весь и странен.  
Чего-то смело ищет ум,  
Чего-то тайно негодует;  
Душа, в волненьи темных дум,  
О чем-то, скорбная, тоскует;  
Он как прикованный сидит,  
На море буйное глядит.  
В мечтаньи всё кого-то слышит  
При стройном шуме ветхих вод.

\* \* \*

Или в долине ходит думный;  
Глаза торжественно блестя,  
Когда несется ветер шумный  
И громы жарко говорят;  
Огонь мгновенный колет тучи;  
Дождя источники горячи  
Секутся звучно и шумят. —  
Иль в час полночи, в час мечтаний  
Сидит за книгою преданий,  
И, перевертывая лист,  
Он ловит буквы в ней немые  
— Глаголят в них века седые,  
И слово дивное гремит. —  
Час углубясь в раздумьи целой,  
С нее и глаз он не сведет;  
Кто мимо Ганца ни пройдет,  
Кто ни посмотрит, скажет смело:  
Назад далеко он живет.  
Чудесной мыслью очарован,  
Под дуба сумрачную сень

Идет он часто в летний день,  
К чему-то тайному прикован;  
Он видит тайно чью-то тень,  
И к ней он руки простирает,  
Ее в забвеньи обнимает. —  
А простодушна и одна  
Луиза-ангел, что же? где же?  
Ему всем сердцем предана,  
Не знает, бедненькая, сна;  
Ему приносит ласки те же;  
Его рученкой обовьет,  
Его невинно поцелует;  
Он на минуту растоскует  
И снова то же запоет.  
Они прекрасны, те мгновенья,  
Когда прозрачною толпой  
Далеко милые виденья  
Уносят юношу с собой.  
Но если мир души разрушен,  
Забьт счастливый уголок,  
К нему он станет равнодушен,  
И для простых людей высок,  
Они ли юношу наполнят?  
И сердце радостью ль исполнят?  
Пока в жилище суеты  
Его подслушаем украдкой,  
Доселе бывшие загадкой,  
Разнообразные мечты.